

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 89/90 (1927)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

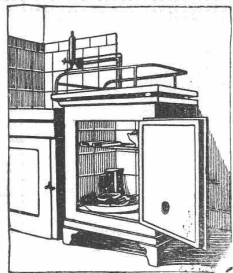
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Kein Neubau

ohne den billigen Konservierungsschrank „Polar“ mit Wasser- und Luftkühlung!

**Keine Betriebskosten!**

„POLAR“ erhöht den Wert jeder neuzeitlichen Kücheneinrichtung, ohne die Anlagekosten wesentlich zu steigern.

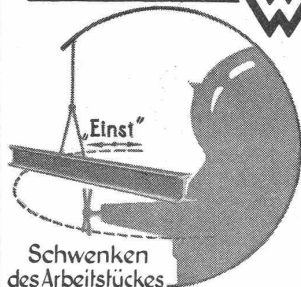
## ELECTROLUX-KÜHLSCHRÄNKE

Prospekte und Offerten durch: **A. KAEGI-TREULIN**, Ingenieur, **PFÄFFIKON a. Etzel**  
Verkaufsbureau: **RAPPERSWIL** (am Hauptplatz)

Patent Nr. 118307

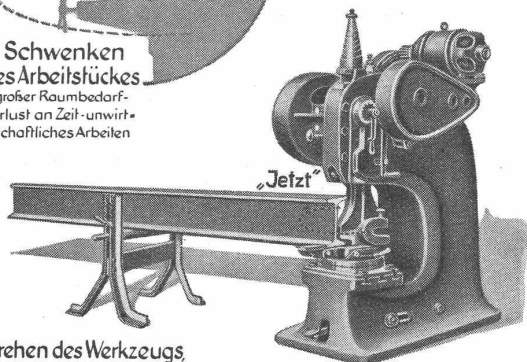
# MASCHINENFABRIK WEINGARTEN

vorm. Hch. Schatz Weingarten =  
A.-G. Württbg.



Schwenken des Arbeitsstückes großer Raumbedarf-Verlust an Zeit- und wirtschaftliches Arbeiten

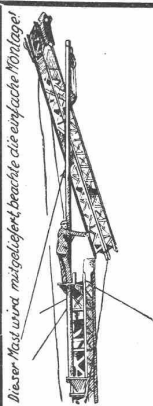
Unsere neue Universal-Ausklümmaschine mit drehbarem Werkzeugkopf.



Drehen des Werkzeugs, große Ersparnis an Zeit-Raum u. Bedienung, rationelles Arbeiten.

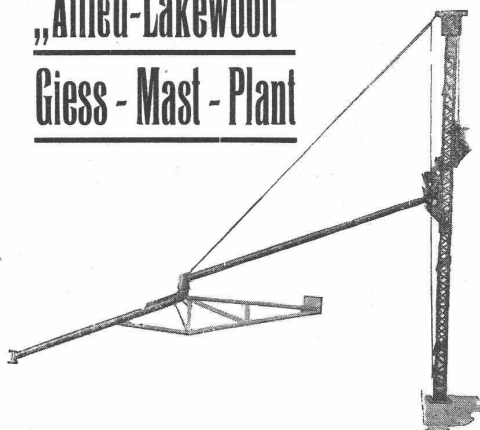
J.38

Ausstellungslager Zürich, Ausstellungsstrasse 25.



Dieser Mast wird mitgeteilt, braucht eine einfache Montage!

# „Allied-Lakewood“ Giess - Mast - Plant



**Mehrere Anlagen in Betrieb in der Schweiz.**

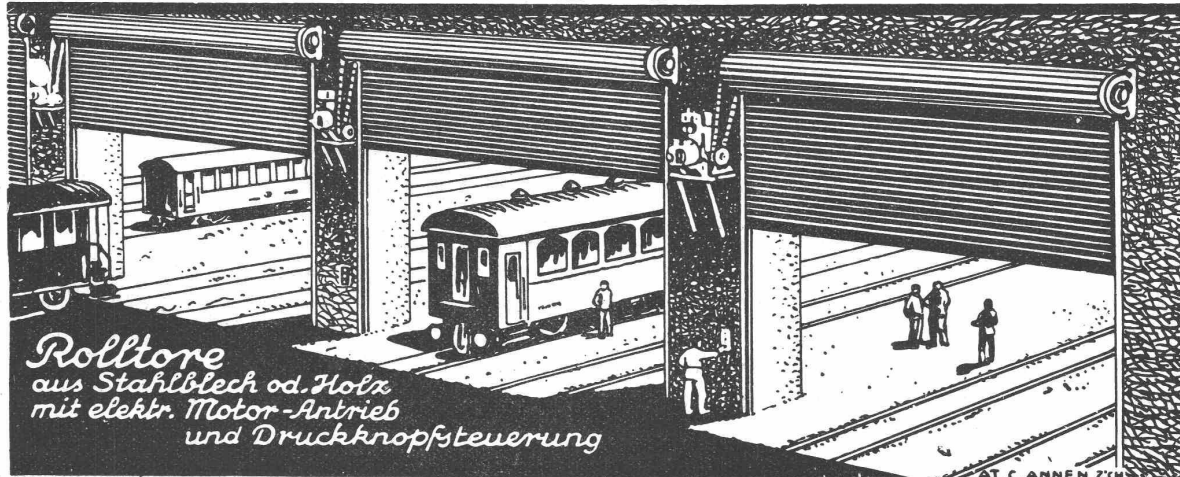
Komplette Anlagen und Elemente lieferbar ab Lager.

Die einfachste Guss-Beton-Anlage für jeden Baumeister u. Unternehmer. — Bewährt sich für die kleinsten Beton-Massen. Max. Höhe 42 m, Arbeitsradius, ohne Stütze und Aufhängung 18 m.

## ALLIED MACHINERY COMPANY

Löwenstr. No. 16 **ZÜRICH** Tel.: Uto 11.57  
Amerikanische Baumaschinen und Geräte aller Art.

# Rolladenfabrik A.Griesser A.G. Aadorf



*Rolltore aus Stahlblech od. Holz mit elektr. Motor-Antrieb und Druckknopfsteuerung*

Zweigniederlassung: **Zürich** Militärstrasse 108

# IBAG

## Int. Baumaschinenfabrik A.-G. Neustadt a. d. Haardt (Rheinpfalz)

Nachstehende Beurteilung einer von uns gelieferten Grossbaustelleneinrichtung für Gussbeton, gibt einen **glänzenden Beweis** unserer **Leistungsfähigkeit**:

Auf Wunsch wird der Internationalen Baumaschinenfabrik A.-G. in Neustadt a. d. Haardt nachstehende

### BEURTEILUNG

ihrer für den Bau von Schleusen am Schiffahrtskanal Wesel-Datteln gelieferten Betonaufbereitungsanlagen ausgefertigt.

Die Internationale Baumaschinenfabrik hat für den Bau der Schleuse **Flaesheim** (rd. 32,000 cbm), **Datteln** (rd. 93,000 cbm) und **Dorsten** (rd. 61,000 cbm) die Bindemittelvormischanlagen und an Giesstürmen für die beiden ersteren Schleusen je zwei fahrbare Giesstürme und für Schleuse Dorsten einen festen Giessturm gebaut und geliefert. Die Bindemittel bestanden aus Zement und Trass, die Zuschlagstoffe aus Sand und Kies, alles in einem bestimmten Mischungsverhältnis zueinander.

Durch ihre Grösse und Schnelligkeit ihrer Herstellung, es sind **93,000 cbm Beton in sieben Monaten** hergestellt worden und verarbeitet, eignet sich die Schleuse Datteln besonders zur Beurteilung der Leistungsfähigkeit der Betonaufbereitungsanlage. Es gelang hier der bauausführenden Firma mit Hilfe von zwei beweglichen Giesstürmen, zu welchen je eine Betonmischanlage geschaltet war, eine **vorbildliche Fliessarbeitsweise** in der **Herstellung und Verarbeitung des Betons durchzuführen**, bei der die Betonmasse im gleichmässigen Strom vom Giessturm durch die Rinnen in die eingeschalteten Blöcke lief und dort **ohne Entmischung**

verteilt werden konnte. Besondere Hilfsmittel am Auslauf des Rinnensystems, wie **Böcke** oder **Schwenkkrane**, **bedurfte es nicht**, um den Giesskopf nach allen Richtungen leicht verschwenken zu können. Die tägliche Höchstleistung betrug **1100 cbm** in zwei je zehnstündigen Schichten.

Die Vormischungsanlage für die Bindemittel Zement und Trass war ähnlich, wie die von der Ibag in ihrem Katalog B, Ausgabe 1925, angegebene, nur war noch ein Vorratsraum für die fertiggestellte Mischung mit Abwiegevorrichtung eingebaut. Bei den am Kanal Wesel-Datteln arbeitenden Anlagen muss der **störungsreihe, automatische Betrieb anerkannt werden**, der eine ununterbrochene Bedienung der Betonmischer und damit der Giesstürme ermöglicht und die **peinlich genaue Einhaltung der Mengenverteilung der Bindemittel gewährleistet**, die um so wichtiger war, als die Schleusenbauten einen Beton von möglichster **Dichtigkeit verlangten**. **Kontrollen der Wiegeeinrichtungen** haben die **hohe Zuverlässigkeit** der Anlagen stets bestätigt.

Zusammenfassend kann gesagt werden, dass die von der Ibag geschaffene Anlage eine **tatsächliche Fliessarbeitsweise** in der Herstellung und Verarbeitung des Betons ermöglichte bei **grösster Zuverlässigkeit** für Einhaltung der **geforderten Mischungsverhältnisse**, sowohl der **Bindemittel Zement und Trass**, als auch der **Zuschlagstoffe Sand und Kies**, so dass die Untersuchung des fertigen Betons durchaus zur **Zufriedenheit** ausgefallen ist.

Wir haben in den letzten Jahren grosse Neuerungen in der Gewinnung von Rohmaterialien für Aufbereitungen, zur Verwendung bei Aushub, Kies, Schotterhalden und Felsen etc. zum Zerkleinern, Sortieren und Reinigen gebaut, ebenso moderne Bindemittel-, Mess-, Wiege- und Mischanlagen und zuletzt moderne fahrbare und feststehende Beton-Schnell-Giesstürme, System IBAG, mit sehr grossen Leistungen zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

**IBAG - Schnellgiessmaste** „Einmann“, **Rekordleistung zum Einbringen der Betonmasse**, „ohne Konkurrenz“

**IBAG - Turmdrehkrane**, „der billigste Handlanger“

**Der modernste und billigste Materialbeförderer für Schalungs-Einbau und -Versetzung**

Gewinnung der Rohmaterialien durch **Löffel-, Eimer- und Schwimmbagger**. ~ **Grossteinbrecher, Grob- und Feinbrecher, Walzwerke, Kugelmühlen, Elevatoren mit Grob- und Feinsortierungsanlage** für Eisenbahn- und Strassenschotter, Feinschotter, Makadam, Sand- und Steinmehl.

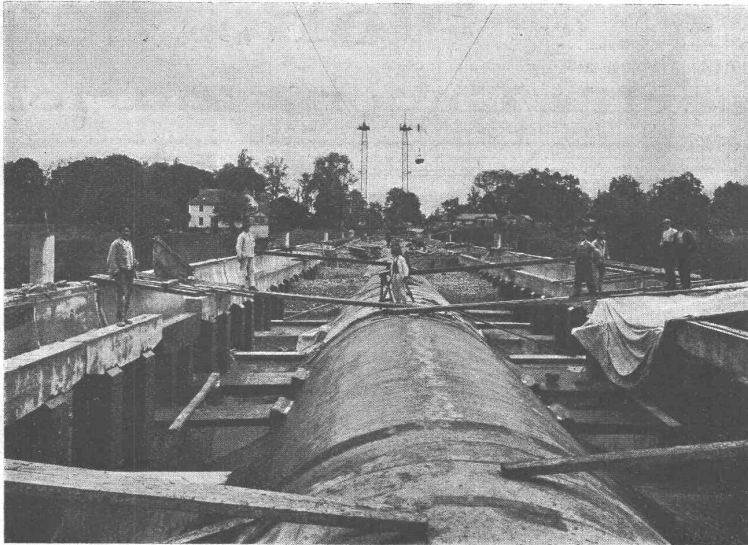
**Automobilsteinbrecher und Sandwalzenbrecher** (MODELL 1926, SYSTEM VELTEN) für Strassenschotter, Beton- und Bausand, mit Benzol-, Diesel-, Rohöl- und Elektromotoren.

**Kies-, Sandwasch- und Betonmaterial-Aufbereitungsanlagen für den Bau von** Wasserkraftwerken und Staumauern, Hoch- und Tiefbau für Tagesleistung von 40 bis 3000 cbm mit moderner Sandrückgewinnungs-Anlage (System Velten, D. R. P. a.).

**Dampf-, Motor- und Handrammen (mit Freifall und Dampfbar)**, 350 bis 4000 kg Bärgewicht in verschiedenster Art und moderner Ausführung.

# Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

## Unternehmung für Asphaltarbeiten



Pont Butin, Genève.

Bauleitung: Ingenieur Bolliger, Zürich  
Unternehmung: C. Zschokke S. A., Genève

Abdeckung der Fahrbahngewölbe mit „MAMMUT“, 6000 m<sup>2</sup>, ausgeführt durch die **Asphalt Emulsion A.-G.**

FABRIK UND BUREAUX IN  
SCHLIEREN BEI ZÜRICH  
(GÜTERSTRASSE)

Telephon: SCHLIEREN 87

Wasserdichte Asphaltbeläge, Iso-  
ieranstriche, Mörtelzusätze.

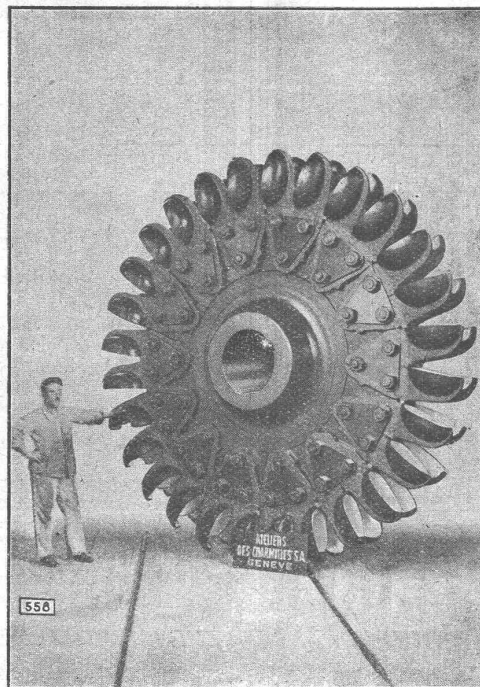
Fundamentisierungen gegen  
Feuchtigkeit und Grundwasser  
Terrassen und Dachbeläge  
Säurefeste Asphaltbeläge  
Brückenisierungen

SPEZIALITÄT:  
„MAMMUT“-Beläge

# Ateliers des Charmilles S. A., Genève

**TURBINES**  
HYDRAULIQUES

Régulateurs  
de précision



**TURBINES**  
HYDRAULIQUES

Fonderie de fer  
et de bronze

Roue d'une des turbines Pelton de 20000 Ch. de l'Usine de Vernayaz (Valais) aux Chemins de fer fédéraux, Berne

# Guss-Asphalt- Arbeiten

für Hoch- und Tiefbau

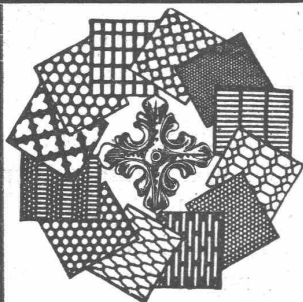
erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung

**A. SCHMID's ERBEN, ZÜRICH**  
Asphaltgeschäft      Telefon: Selnau 21.08

# Lichtpausen      Plandruck

in jeder beliebigen Ausführung liefern prompt und tadellos

**Bern, A. Messerli's Erben, Zürich**



**H. HEER & Co.**  
OLTEN

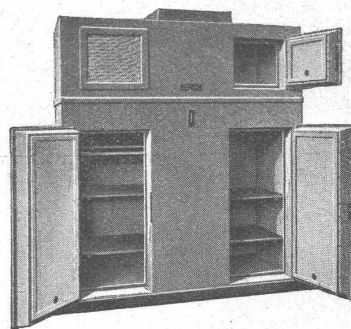
SPEZIALITÄT:

Gelochte und gepresste Bleche

# AS Kühl-Automaten

Fabrikat Brown, Boveri

Haushaltungs-Kühlschränke



für Spitäler, Kliniken, Villen, Pensionen  
sowie Fabrikkasinos und Kantinen

Offerten bereitwilligst und unverbindlich.

**Audiffren Singrün, Kälte-Maschinen A.-G., Basel**  
St. Johannvorstadt 27

Oesterreichische

## Grossfirma der Elektroindustrie

sucht für die Leitung  
des  
Konstruktionsbüros  
für  
**Starkstrom-  
Apparate**

eine  
erste  
**K R A F T .**

Bewerber werden gebeten, Angebote mit Bild, Referenzen, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin zu richten unter Chiffre Z. K. 960 an

Rudolf Mosse, Zürich.

Es liegt wirklich in Ihrem Interesse, wenn Sie vor Ankauf eines neuen oder gebrauchten **Automobils** meine grosse Auswahl in 4, 6 und 8 Cylinder-Wagen zu höchst vorteilhaften Preisen und Bedingungen besichtigen.

Peinlich sorgfältige und reelle Bedienung für alle Zwecke.

**C. SCHLOTTERBECK**  
Zürich 4, Kanzleistr. 118/Feldstr.  
Hinter dem Bezirksgerichtsgebäude.

# BAUMANN, KOELLIKER & Co., A.-G., ZÜRICH 1

BAHNHOFSTRASSE - FUESSLISTRASSE 4

Schalttafeln für Licht-, Kraft- und Fernthermometer-Anlagen :: Transformerstationen

# Weißkalk

in Stücken und feinsten Pulverform  
(Kalkhydrat)

für Bau- und Chemische Industrie

Kalkfabrik St. Ursanne, Jura, Teleph. 22

## Brevets d'invention

Cabinet L. FLESCHE, ingénieur-conseil,  
4, r. Pichard LAUSANNE, Téléphone 91.05



die anerkannt beste Anstrichfarbe für Innen- u. Aussen.  
Hochglänzend und Matt.

Generalvertreter für die Schweiz:  
C. Hässig, Dufourstrasse 53, Basel.

**GROHN**  
an der Spitze!

ACTIENGESELLSCHAFT  
**NORDDEUTSCHE STEINGUTFABRIK**  
Wand- und Fußbodenplatten-Fabriken  
**GROHN BEI BREMEN**

CHINA 1700 ARBEITER

Wir liefern als  
**Spezialität**  
die bestbekanntesten

### Weldons - Gummi

Direkter Import.  
Verlangt Offerte mit Muster.  
**PAPIERHAUS A.-G., Zürich**  
Gessnerallee 28 - Tel.: S. 95.07

## Stahlformguß

bis 25 Tonnen Stückgewicht,

SPEZIALITÄT:

Zahnräder mit rohen und geschnittenen Zähnen,  
Räder und Radsätze für Feldbahnen

liefert:

### Stahlwerk Oeking A.G.

**Düsseldorf**

vertreten durch:

F. A. von MOOS, Ingenieur,  
Reuss-Steg 3, LUZERN.

## Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren sowie Formstücke

Schweizer  
Normalien

Lager  
in Winterthur



für  
normalen  
und höheren  
Betriebsdruck

**Kägi & Co., Winterthur**

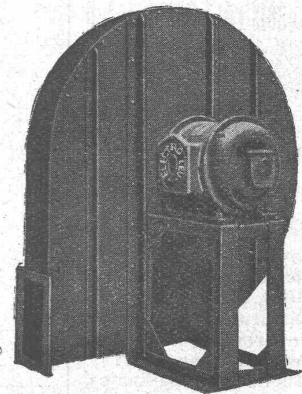
Telephon Nr. 496

## Dr. A. Leumann, Basel 1

Fabrik elektrischer Maschinen und Ventilatoren

### FABRIKATIONSZWEIGE:

- ELEKTRO-MOTOREN  
FÜR DREH- UND GLEICHSTROM
- EINPHASEN-COLLECTOR-MOTOREN
- DREH- UND WECHSELSTROM-GENERATOREN
- GLEICHSTROM-DYNAMOS  
FÜR HOHE STROMSTÄRKEN
- LICHTBOGEN-SCHWEISSDYNAMOS
- TRANSFORMATOREN  
IN LUFT- UND ÖLKÜHLUNG
- SPEZIAL-TRANSFORMATOREN  
BIS 300 000 VOLT
- INDUKTIONSREGLER
- ELEKTRO-VENTILATOREN  
FÜR ENTLÜFTUNGEN
- HOCHDRUCKGEBLÄSE — SCHMIEDEGEBLÄSE
- ORGELGEBLÄSE — CUPOLOFENGEBLÄSE
- PNEUMATISCHE TRANSPORTANLAGEN



## J. Schmidheiny & Co., Ziegelwerke, Heerbrugg (St. Gallen)

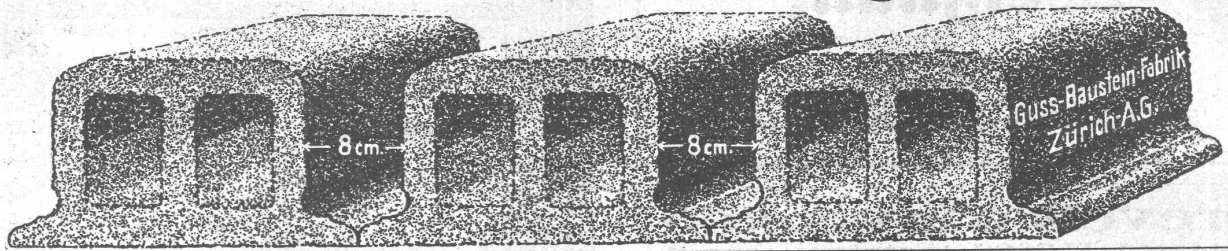
Fabriken und Lager in: Heerbrugg, Bruggwald-St. Gallen, Istighofen, Oberriet

liefern

**Baksteine, Deckensteine, Hourdis** bewährte, salpeterfreie Produkte.

**Drainröhren, Bedachungsmaterialien** in anerkannt bester Qualität.

# Deckensteine PHÖNIX (Eingetr. Marke)



## Stuca S. A.

vormals: Taponnier & Cie.  
P. Halter

STUCKMARMOR  
STEINSTUCK  
BILDHAUEREI

Genève

Téléphone: Stand 13.12

### Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 87739 vom 15. April 1920, betreffend:

„Maschine zum Färben oder ähnlichen Behandeln von Garn in Docken, Strangen und Bündeln“,

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

H. KIRCHHOFER

vormals Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- und Patentanwalts-  
bureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Gesucht

Zwei Wechselstrom-Generatoren für zirka 4 bis 500 Kilowatt, 2000 Volt Spannung mit allen Zubehören. Ferner Transformatoren bis auf 125 Volt. Offerten gefl. unter Chiffre Z. H. 1129 an Rudolf Mosse, Zürich.

### Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 104283 vom 16. April 1923, betreffend:

„Verfahren und Einrichtung zum Verbrennen von pulverförmigem Brennstoff“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

H. KIRCHHOFER,

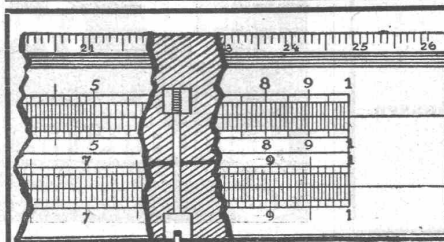
vormals Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- und Patentanwalts-  
bureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
H. KIRCHHOFER vormals  
Bourry-Séquin & Co., ZÜRICH  
1880  
Gegründet

## Grundbuchgeometer und Kulturtechniker

mit sechs Jahren Schweizer- und sechs Jahren Ueberseepraxis, verheiratet, sucht Dauerstellung in der Schweiz oder im Ausland. Kautionsfähig. Eintritt nötigenfalls sofort. — Offerten unter Chiffre Z. A. 1008 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.



Neuheit: Metall-Rechenschieber

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

## Rechen- Schieber

für  
Hoch-, Tief-  
und  
Wasserbau

Verlangen Sie  
Spezial-Prospekte

## Eternit



# Tasertorf- Isolierplatten



isolieren gegen Kälte und Wärme,  
dämpfen den Schall, vermindern  
Erschütterungen. Anders Isolier-  
Materialien ebenbürtig, aber -

## viel billiger

Verwendung für Innen- u. Aussen-  
mauern, Boden-, Decken- (Schräg-  
böden) und Dachkonstr. aller Art.  
Prospekt mit Anleitung gratis durch:  
TORF-ISOLIER-WERK A.-G.  
Altstätten (St. Gall.). Geschäftsleitung:  
O. NEUMEYER, MONTLINGEN  
(RHEINTAL) Telefon Nr. 24

## Ventilatoren



jeder Art, für alle Leistungen und Bedürfnisse,  
ferner

komplette, neuzeitliche lufttechnische Anlagen

erstellt seit über 30 Jahren die

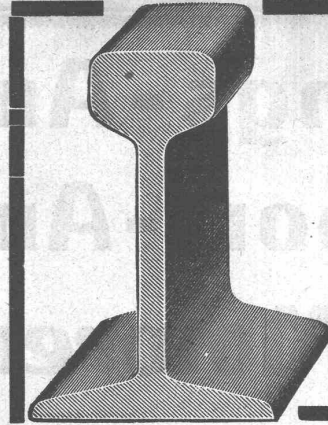
Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich

Ausschliessliche Spezialfabrik

Patentanwaltsbureau  
**W. Rossel, Ing.**  
 vorm. E. Furrer-Zeller  
 Zürich 8, Wiesenstr. 12  
 Telefon: Hoffingen 48,99

**Zu kaufen gesucht:**  
 Eine neue oder event. gebrauchte  
**Spiralturbine**

für ein Gefälle v. zirka 30 Meter und 1,5 m<sup>3</sup> Wasser pro Sekunde, sowie Druckrohr von 1,2 Meter Durchmesser für zirka 3 Atm. Offerten gefl. unter Chiffre Z. M. 1133 an Rudolf Mosse, Zürich.



Sämtliche  
**Rollbahn-Materialien**

Geleise, Welchen, Drehscheiben, Rollwagen, Lokomotiven, Motortriebwagen 6—15 PS.

Steinbrecher, Betonmischer, Hebezeuge, Krane, Kompressoren, Strassenwalzen, Sprengstoffe, Bauwerkzeuge, etc., etc.

**ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH 1**  
 INGENIEURBUREAU-MASCHINENFABRIK

**Briefmarken-Fernauktion** Herrliches Material, offen limitiert, 40 bis 70 % Rabatt. Illustr. Katalog gratis.  
**JOHN BIANCHI, Rennwegplatz 58, ZÜRICH.**

**Zu vermieten oder zu verkaufen**  
 an verkehrsreicher Lage der Zentralschweiz  
**1 Baugeschäft**

bestehend in: Hoch- u. Tiefbau, Zimmerei u. Bauschreinerei mit grossen Wohnungen. Die Objekte werden auch getrennt vermietet. — Offerten unter Chiffre T. 2456 Lz. an die Publicitas, Luzern.

**Seltene Gelegenheit!**  
**Elektr. Personen- und Waren-Aufzug**

Stigler, 700 kg Tragkraft, 22 3/4 m Fahrhöhe, Kabine 145/170 cm, Schachtweite 180/215 cm, wenig gebraucht, in Ia Zustand, Motor 500 V, zu verkaufen. Preis bei sofortiger Wegnahme ab Standort, exkl. Demontage nur Fr. 2500.—

J. EICHMÜLLER, Cartonnagefabrik, ST. GALLEN.

**Technische Uebersetzungen**  
 Prospekte etc.  
 besorgt  
 Seidengasse Zürich  
**Postfach 2188**

**Vermessungs-  
 Techniker**

mit neun Jahren Praxis in Vermessungswesen und Tiefbau sucht Dauerstellung. Zeugnisse und Referenzen zu Diensten. Offerten unter Chiffre Z. P. 1098 an Rudolf Mosse, Zürich.

Man sucht für Westschweizer, 16 1/2 jährig, seit 2 Jahren in Zürich, gross, kräftig und intelligent, Stelle, vorzugsweise in Unternehmen, wo er Gelegenheit hätte, alle Arbeiten zu lernen und sich fürs Geschäft auszubilden. Gute Referenzen. Sich zu wenden an Valentin Aerni, Direct., Verségères, Valais.

**Patent-Verkauf  
 od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 105668 vom 6. März 1923, betreffend: „Verfahren zur Herstellung von hochfeuerfesten, basischen Steinen“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert **H. KIRCHHOFER** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Grosses Dampfturbinenwerk**

sucht zur Leitung seines Konstruktionsbureaus für Dampfturbinen eine

**allererste Kraft**

mit grossen Erfahrungen im Entwerfen, Berechnen und Prüfen moderner Dampfturbinen einschliesslich grösster Leistungen. Es kommen für diesen verantwortungsvollen und hochbezahlten Posten nur Herren mit voller Hochschulbildung in Frage, deren Bildungsgang, bisherige Stellung und Erfahrungen die sichere Gewähr dafür bieten, dass sie den an sie herantretenden grossen Anforderungen voll gewachsen und imstande sein werden, an der Weiterentwicklung des Dampfturbinenbaues an führender Stelle erfolgreich mitzuarbeiten. Verträglich Charakter für ein gedeihliches Zusammenarbeiten mit Gleichgestellten und Untergebenen ist Bedingung.

Herren, welche glauben, diesen Anforderungen in jeder Beziehung entsprechen zu können, wollen ein ausführlich gehaltenes Bewerbungsschreiben mit Angaben über den Lebens- und Bildungsgang, genauen Belegen über die bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften und Referenzen, mit Lichtbild aus neuerer Zeit sowie Nennung der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins einreichen unter A. Z. M. 540 an

Ala-Haasenstein & Vogler, Berlin N. W. 6.

Strengste Diskretion zugesichert.

**Travers Natur-Asphalt**  
 Gussasphaltarbeiten für Terrassen, Dächer, Fabrikböden, Korridore, Trottoirs, Fundamentmauer-Abdeckungen, etc.  
**Sicherste Isolierung gegen Feuchtigkeit und Wasser**  
 Konzessionäre für die Schweiz:  
**E.R. Zetter & Co**  
 Solothurn gegr. 1843  
 Anerkannt bester Asphalt über 80 Jahre im Gebrauch.

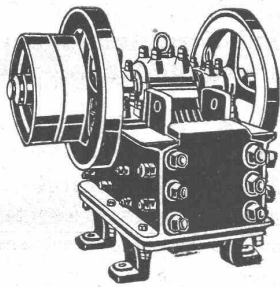
Zur Unterstützung des Inhabers einer Konstruktionswerkstätte der elektrischen Branche, würde **junger Techniker** guter Zeichner, aufgenommen. Kost und Logis frei, Lohn je nach Leistungen und Verhalten. — Kapitalbeteiligung nicht ausgeschlossen. Nur seriöse, strebsame Leute mit Werkstattpraxis wollen sich schriftlich melden unter Chiffre Z. U. 1120 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Rapport-Bücher**  
 o.  
**Hartmann & Cie.**  
**ZÜRICH**  
 Bücher-Fabrik

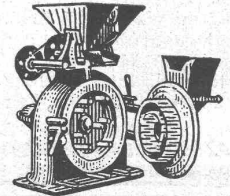
**Offert-Umschläge**  
 o.  
**Hartmann & Cie.**  
**ZÜRICH**  
 Bücher-Fabrik



# Zerkleinerungs-Anlagen Transport-Anlagen Rohöl-Motoren



liefert



**U. AMMANN, Maschinenfabrik A.G., LANGENTHAL**

## WASSERBAU TAUCHER-ARBEITEN RAMM-ARBEITEN LEHRGERÜSTE

PROJEKTE UND AUSFÜHRUNG:  
W. STÄUBLI, INGENIEUR  
ZURLINDENSTR. 115

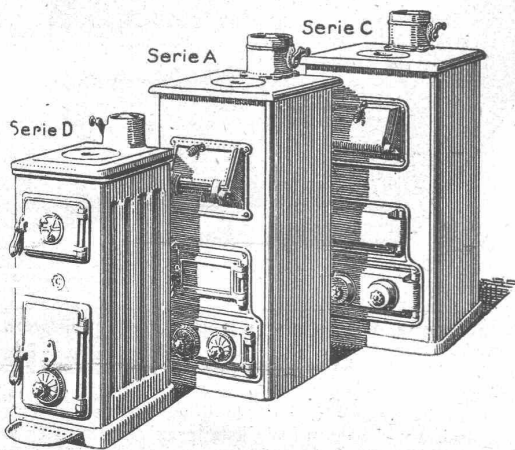
TELEPHON: UTO 28.47

ZÜRICH 3

GEGRÜNDET 1867



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN ·



## Cluser Heizkessel

für Warmwasserheizung und Warmwasserbereitung.

**Bewährte Systeme.**

**Bequeme Reinigung während dem Betriebe.**

Über 14000 Cluser-Kessel im Betriebe.

## Cluser Radiatoren

nach verschiedenen Modellen.

Rippenröhren, Wärmeplatten, Wärmeschränke, Wärmetische,  
Luftklappen, Luftgitter, Ventile, Formstücke und Flanschen.

Lieferung ab Lager.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.